



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ
Reg. CE 834/2007
CERTIFICATE OF CONFORMITY
documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
 Rev. 6 del 2014-12-15
 Pag. 1 di 3

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

ACETIFICIO CARANDINI EMILIO S.P.A.

codice •code: 2089

con sede sociale in •located in: VIA PER FORMIGINE 54/A 41051 CASTELNUOVO RANGONE (MO)

e sito produttivo in •with factory in: VIA PER FORMIGINE 54/A 41051 CASTELNUOVO RANGONE (MO)

è controllato da •is controlled by: **CCPB srl**

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di:
according to EC 834/2007 regulation with regards to the following activities

ACETIFICAZIONE E PREPARAZIONE DI PRODOTTI DERIVATI
acetification and processing of vineyard by-products

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco

The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione <i>issuing date</i>	10/08/2017	CZ/CC 07933	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	14/07/2006	10/02/2019	data scadenza <i>expiring date</i>
data del controllo <i>date of control(s)</i>	18/10/2016	CX/DG 5410	documento giustificativo <i>documentary evidence</i>

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipulato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici di CCPB srl.

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations. The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 834/2007 regulation and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

U-CCPB-2017-0104394



P00691432E

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati
Enclosure: list of authorized products

LISTA DI DISTRIBUZIONE: operatore controllato
Distribution list: inspected company

l'Amministratore Delegato
 Fabrizio Piva



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:
CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
 Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
 EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements





CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 2 di 3

Allegato al **CZ/CC 07933 del 10/08/2017**
Enclosure with

rilasciato all'operatore • issued to the company:

ACETIFICIO CARANDINI EMILIO S.P.A.
codice • code: 2089

Elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	balsamic vinegar of Modena	TIPO I58 BIO (INVECCHIATO) - TIPO I58 NOP (INVECCHIATO) TIPO I59 BIO (INVECCHIATO) - TIPO I59 NOP (INVECCHIATO) - NOP ORGANIC	BIO	***
ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	balsamic vinegar of Modena	TIPO B53 NOP - TIPO B54 NOP - TIPO B55 NOP - TIPO B56 NOP - TIPO B58 NOP - NOP ORGANIC	BIO	***
ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	balsamic vinegar of Modena	TIPO B60 BIO - TIPO B60 NOP - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	balsamic vinegar of Modena	TIPO B53 BIO - TIPO B54 BIO - TIPO B55 BIO - TIPO B56 BIO - TIPO B58 BIO	BIO	ITBIO009 2089
ACETO DI MELE	apple vinegar	FILTRATO - TIPO M51BIO - TIPO M51NOP; NON FILTRATO - TIPO M51BNF BIO - TIPO M51NNF - NOP ORGANIC;	BIO	ITBIO009 2089
ACETO DI VINO BIANCO	white wine vinegar	TIPO V51 BIO (6°) - TIPO V51 NOP (6°) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
ACETO DI VINO BIANCO	white wine vinegar	TIPO V53 BIO (7.1°) - TIPO V53 NOP (7.1°) TIPO V53NAL (7.1°) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
ACETO DI VINO BIANCO	white wine vinegar	TIPO AV85BB; TIPO AV85BN - TIPO AV12BB - TIPO AV12BN - NOP ORGANIC - NOP - ORGANIC	BIO	***
ACETO DI VINO DECOLORATO	decolorate wine vinegar	TIPO AV85DB; TIPO AV85DN; TIPO AV12DB; TIPO AV12DN - NOP ORGANIC	BIO	***
ACETO DI VINO ROSSO	red wine vinegar	TIPO V52 BIO (6°) - TIPO V52 NOP (6°) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
ACETO DI VINO ROSSO	red wine vinegar	TIPO AV85RB; TIPO AV85RN - TIPO AV12RB - TIPO AV12RN - NOP ORGANIC - NOP - ORGANIC	BIO	***
CONDIMENTO BIANCO	white condiment	TIPO C54BGO	BIO	***
CONDIMENTO BIANCO	white condiment	TIPO C54 BIO(BIANCO) - TIPO C54 NOP(BIANCO) - TIPO C57 BIO (BIANCO) - TIPO C57 NOP (BIANCO) - TIPO C60BIO (BIANCO) - TIPO C60NOP (BIANCO) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CONDIMENTO BIANCO	white condiment	TIPO C54NSP - NOP ORGANIC	BIO	***
CONDIMENTO BIANCO	white condiment	TIPO C54NAT	BIO	***
CONDIMENTO NERO	black condiment	TIPO N53 BIO (NERO) - TIPO N53 NOP (NERO) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CONDIMENTO ROSSO	red condiment	TIPO R55 BIO (ROSSO) - TIPO R55 NOP - NOP ORGANIC	BIO	***
CREMA A BASE DI ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP	cream based balsamic vinegar of modena	TIPO S70 BIO (NERA) - TIPO S70 NOP (NERA) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CREMA A BASE DI ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP - CACAO	cream based balsamic vinegar of modena cocoa	TIPO S70BCA (CACAO) - TIPO S70NCA - NOP ORGANIC	BIO	***
CREMA BIANCA	white cream	TIPO S71BPP (POMODORO PICCANTE) - TIPO S71NPP - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CREMA BIANCA	white cream	TIPO S71 BIO (BIANCA) - TIPO S71 NOP (BIANCA) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CREMA GIALLA	yellow cream	TIPO S71BGL - TIPO S71NGL (LIMONE) - NOP ORGANIC	BIO	***
CREMA NERA (CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP)	black cream (with Balsamic Vinegar of Modena)	TIPO S70BCA (CACAO) - TIPO S70NCA - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CREMA NERA (CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP)	black cream (with Balsamic Vinegar of Modena)	TIPO S70NFN (FICO NATURALE); TIPO S70BFN - NOP ORGANIC	BIO	***
CREMA NERA (CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP)	black cream (with Balsamic Vinegar of Modena)	TIPO S70BYO (NERA 100%)	BIO	***
CREMA NERA (CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP)	black cream (with Balsamic Vinegar of Modena)	TIPO S70 BIO (NERA) - TIPO S70 NOP (NERA) - NOP ORGANIC	BIO	ITBIO009 2089
CREMA NERA (CON ACETO BALSAMICO DI MODENA IGP)	black cream (with Balsamic Vinegar of Modena)	TIPO S69BSG (NERA-SG-100%)	BIO	ITBIO009 2089

Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements





CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CC
Rev. 6 del 2014-12-15
Pag. 3 di 3

prodotto	product	specifiche di prodotto <i>other information</i>	tipo <i>status</i>	codice prodotto <i>product code</i>
MOSTO DI UVA CONCENTRATO	<i>concentrated grape must</i>	TIPO MOSTCONBNO(IGP)-TIPO MOSBCN(IGP)- TIPO MOSNCN(IGP)-TIPO MOSTCONBNC(PER CONDIMENTI)-TIPO MOSBCC(PER CONDIMENTI)- TIPO MOSNCC(PER CONDIMENTI) - NOP - ORGANIC	BIO	***
MOSTO DI UVA COTTO	<i>grape must</i>	TIPO MOSTCONBNO(IGP)-TIPO MOSBCT(IGP)- TIPO MOSNCT(IGP) - MOSTCO T BNC (IGP) - NOP ORGANIC	BIO	***
VINI	<i>wine</i>	TIPO VIBBIO VIBNOP/VINOBIABIO (BIANCO) - TIPO VIRBIO VIRNOP/VINOROSBIO (ROSSO) - NOP ORGANIC	BIO	***

*Legenda della colonna TIPO. Se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"; se **ING** il prodotto contiene ingredienti biologici; se **CONV** il prodotto è in "conversione all'agricoltura biologica"; se **UB** il prodotto è a base di "uva biologica"; se **UC** il prodotto è a base di "uva in conversione all'agricoltura biologica"; se **MB** il mangime è "biologico"; se **MI** il mangime è "impiegabile in agricoltura biologica".*

*Legenda of the column status: if is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **CONV** the product is in "conversion to organic agriculture"; if **UB** the product is made with "grapes from organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes in conversion to organic agriculture"; if **MB** the feed is "organic"; if **MI** the feed "may be used in organic agriculture".*

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.

L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati. In particolare, il presente documento non attesta la conformità ad altri requisiti che non rientrino nello scopo di certificazione; la responsabilità di CCPB è limitata alle norme di riferimento per lo schema Reg. CE 834/2007, per le quali è emesso il presente certificato e non si estende ad altre norme riferite ad altre caratteristiche eventualmente citate per i prodotti di cui trattasi.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities. In particular, this document does not certify compliance with other requirements that do not fall within the scope of certification, liability is limited to the CCPB reference standards for the scheme EC Reg. 834/2007, for which this certificate is issued and does not extend to other standards related to other characteristics that may be stated for the products in question.



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009
Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 - I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements